



Der CHEMPARK zählt mit einer Gesamtfläche von insgesamt 11 Quadratkilometern an seinen drei Standorten Leverkusen, Dormagen und Krefeld-Uerdingen zu den größten Chemie-parks Europas. Die Produktpalette reicht von der Basischemie über die Feinchemie bis hin zur Herstellung und Weiterverarbeitung von Polymeren, Wirkstoffen und anderen chemischen Erzeugnissen. Mehr als 45.000 Menschen sind an den drei Standorten in über 70 Unternehmen beschäftigt – das ist rund ein Drittel der Chemieindustrie in NRW.

Der CHEMPARK-Betreiber CURRENTA sorgt dafür, dass sich die forschenden, entwickelnden oder produzierenden Unternehmen der chemischen und chemienahen Industrie auf ihr Kern-geschäft konzentrieren können und jederzeit professionell aus einem über 1.000 Dienstleis-tungen umfassenden Portfolio alle notwendigen Dienstleistungen beziehen können. Auch die Versorgung mit wichtigen Basisstoffen ist gesichert: Denn der CHEMPARK ist an das europäi-sche Pipeline-System für Naphtha, Erdgas, Ethylen und andere petrochemische Produkte ange-schlossen. Zudem besitzen alle drei Standorte eine hervorragende Verkehrsanbindung an Stra-ßen-, Schienen- und Wasserwege. Im Verbund, gemeinsam mit anderen Chemiepark-Partnern, lassen sich so die Kosten für Energieversorgung, Entsorgung, Produktion, Logistik und andere essenzielle Unternehmensaufgaben spürbar senken. Unabhängig vom Verbund erlaubt dies, die Investitionskosten zu minimieren und den administrativen Aufwand, zum Beispiel für Ge-nehmigungsverfahren, gering zu halten.

Zu den Vorteilen, die der CHEMPARK Investoren bietet, gehört auch das gut verzweigte Netz-werksystem: Im Produktionsverbund mit anderen Unternehmen ergibt sich die Chance, die Wertschöpfung entlang der gesamten Prozesskette zu steigern. Jüngstes Beispiel ist der vom CHEMPARK mit ins Leben gerufene und im Frühjahr 2011 gegründete Verein Netzwerk Inno-vative Werkstoffe e.V. mit dem Ziel, konkrete Geschäftstätigkeit bis hin zur gemeinsamen Ent-wicklung von Produkten zu generieren.

CHEMPARK

Currenta GmbH & Co OHG
CHEMPARK
 51368 Leverkusen
www.chempark.de

Standorte | Chemical sites:

CHEMPARK Leverkusen
 Kaiser-Wilhelm-Allee • 51368 Leverkusen
<http://leverkusen.chempark.de>

CHEMPARK Dormagen
 Neusser Landstraße
 Gebäude G 8 • 41538 Dormagen
<http://dormagen.chempark.de>

CHEMPARK Krefeld-Uerdingen
 Rheinuferstraße 7-9 • 47829 Krefeld
<http://uerdingen.chempark.de>

Fläche | Area: 11 qkm*
 Mitarbeiter | Employees: 45.000*
 Unternehmen | Companies: 70*

CHEMPARK with a total area of 11 square kilometres at its Leverkusen, Dormagen and Krefeld-Uerdingen sites is one of Europe's largest chemistry parks. The product range covers basic chemicals and fine chemicals to the manufacture and further processing of polymers, active agents and other chemical products. More than 45,000 people work at the three sites in over 70 companies – one third of the workforce in the NRW chemical industry.

CHEMPARK operator CURRENTA ensures that the research, development and productive companies in the chemical and related industry can concentrate on their core business and can obtain all the services they need professionally from the comprehensive portfolio of over 1000 services available. The supply of base materials is also secure: CHEMPARK is connected to the European pipeline system for naphtha, natural gas, ethylene and other petrochemical products. All three sites also have excellent road, rail and water traffic links. In combination and together with other chemistry park partners the costs for energy, waste disposal, production, logistics and other essential corporate functions can be cut appreciably. Independently of the combination this means the investment costs are minimised and the administrative effort, such as for licensing, is kept down.

The advantages for investors also include a close-knit network: by producing in combination with other companies there arise opportunities for enhancing value creation along the entire process chain. The most recent example is the association Netzwerk Innovative Werkstoffe e.V. established by CHEMPARK in spring 2011 with the aim of generating specific business operations through to the joint development of products.

* alle Standorte | all chemical sites



INNOVATIVE WERKSTOFFE BRAUCHEN INNOVATIVE STANDORTE.

CHEMPARK, mit Rheinlage. Der richtige Platz, um in die Zukunft zu investieren.

Gerade innovative Werkstoffe brauchen ein gutes Umfeld für Forschung, Entwicklung und Produktion. Dieses finden Chemie- und chemienahe Unternehmen besonders gut im CHEMPARK – und dies an allen drei Standorten in Leverkusen, Dormagen und Krefeld-Uerdingen. In bester Lage direkt am Rhein bietet der CHEMPARK vielfältige Produktverbünde, ein umfassendes Service-Portfolio sowie eine sehr gute Infrastruktur. All diese Vorteile ergänzen sich Stück für Stück zu einem idealen Platz für Zukunfts-Investitionen. Und das für bereits ansässige und für zukünftig hier tätige Unternehmen.

Currenta GmbH & Co. OHG
CHEMPARK
51368 Leverkusen
www.chempark.de

Powered by CURRENTA



CHEMPARK 
Europas Chemiepark

Leverkusen
Dormagen
Krefeld-Uerdingen





InfraServ GmbH & Co. Knapsack KG
Chemiapark Knapsack
 Industriestr. 300 • 50354 Hürth
 Tel. +49 (0)2233/48-0 • Fax -42864
www.infraserv-knapsack.de
info@infraserv-knapsack.de

Gründungsjahr | *established:* 1998
 Mitarbeiter | *employees:* ca. 870
 Umsatz/Jahr | *turnover/year:*
 163 Mio. Euro (2010)
 Unternehmen: 28 aus den Bereichen
 Chemie, Logistik, industrielle und Personal-
 Dienstleistungen, Handwerk (ca. 2.200
 Mitarbeiter)
Businesses: 28 operating in the sectors chemical, logistics, industrial and personnel services and industrial trades (ca. 2,200 employees)

Der Chemiapark Knapsack ist einer der größten Industrieparks vor den Toren Kölns, von dessen »Plug & Play«-Konzept insbesondere Unternehmen aus energieintensiven Branchen wie der Chemie- und Prozessindustrie profitieren. Investoren entwickeln ihr Geschäftsmodell und können dabei auf eine umfassende Bandbreite an Dienstleistungen und Infrastruktureinrichtungen zurückgreifen und schaffen sich Kosten- und Investitionsvorteile durch shared services.

Ein Container-Terminal, Autobahn- und Hafenanbindung, Kraftwerkskapazitäten, Dampf- und Energieversorgung, Kläranlagen, Entsorgungs- und Telekommunikationseinrichtungen bilden ein umfassendes Infrastruktur- und Ressourcennetzwerk.

Von den 180 Hektar erschlossenen Industrieflächen stehen rund 40 Hektar frei zur Verfügung. Der Betreiber des Chemiaparks, die InfraServ GmbH & Co. Knapsack KG, hat sein Leistungsspektrum in drei wesentliche Kompetenzfelder aufgeteilt. Die Bereiche Standortbetrieb, Anlagenservice sowie Anlagenplanung und -bau stehen zukünftig gleichberechtigt nebeneinander.

The Chemical Industrial Park Knapsack is of one of the largest industrial parks just outside of Cologne. Businesses from the energy intensive sectors such as the chemicals and process industry benefit from its »Plug & Play« concept. Investors develop their business model, take advantage of a comprehensive range of services and infrastructure, and create cost and investment benefits through shared services.

A container terminal, motorway and port connection, power plant capacity, steam and power supply, purification plants as well as disposal and telecommunications facilities form an extensive infrastructure and resource network. Of the 180 hectares industrial site which is developed, around 40 hectares are available.

The operator of the chemical Park, InfraServ GmbH & Co. Knapsack KG, has its range divided into three main areas of expertise – site operations, plant services, and engineering & construction.



INEOS

Investition in die Zukunft

INEOS ist das drittgrößte Chemieunternehmen weltweit. Gegründet 1998, 15.500 Beschäftigte, 47 Milliarden US-Dollar Umsatz. **INEOS in Köln** ist das größte Chemieunternehmen und der drittgrößte industrielle Arbeitgeber in Köln. Gegründet als Erdölchemie 1957 und seit 2005 das Flaggschiff von INEOS. 2.200 Beschäftigte erwirtschaften einen Umsatz von 2,6 Milliarden Euro.

An Investment for the Future

INEOS is the world's third largest chemical company. Founded in 1998, the company employs 15,500 people and has turnover of around 47 billion US Dollars. **INEOS in Köln** is the biggest chemical company and the third largest industrial employer in Cologne. Founded as Erdölchemie in 1957, the site has been INEOS' flagship since 2005, employing 2,200 people and having a turnover of 2.6 billion Euros.

INEOS Köln GmbH | Alte Straße 201 | 50769 Köln | t. +49 221 3555-0 | f. -28931 | www.ineoskoeln.de | info@ineoskoeln.de



Rheinland Raffinerie: Kompetent und verantwortungsvoll Richtung Zukunft – Die modernen Produkte und Kraftstoffe der Rheinland Raffinerie sorgen dafür, dass die Menschen in der Region vorwärts kommen, egal ob auf der Straße oder im Unternehmen.

Mit einem Rohöldurchsatz von rund 16,3 Millionen Tonnen pro Jahr ist die Rheinland Raffinerie die größte Raffinerie Deutschlands. Sie ist Teil des weltweit zweitgrößten Mineralölkonzerns, der Royal Dutch Shell plc, und gleichzeitig in der Region verwurzelt – auch über ihre wirtschaftlichen Aktivitäten hinaus. Entstanden ist sie im Jahr 2002 durch die Fusion der damaligen RWE DEA-Raffinerie in Wesseling und der Shell-Raffinerie in Köln-Godorf. Das Unternehmen beschäftigt auf einer Fläche von 440 Hektar – das entspricht der Größe von rund 550 Fußballfeldern – 1.600 festangestellte Mitarbeiter und bildet zur Zeit rund 100 Auszubildende aus. Zusätzlich sind regelmäßig bis zu 1.300 Mitarbeiter von Partnerfirmen im Werk tätig.

Die in den modernen Raffineriekomplexen in Köln-Godorf und Wesseling hergestellten Otto- und Dieselmotortreibstoffe, Düsentreibstoffe, Flüssiggase sowie das Heizöl tragen dazu bei, den wachsenden Energiebedarf in Deutschland zu decken. Allein mit den jährlich produzierten 2,84 Milliarden Litern Ottomotortreibstoff könnten bei einem Durchschnittsverbrauch von acht Litern auf 100 Kilometern rund 23 Millionen Menschen mit dem Auto von Hamburg nach München und zurück fahren. Darüber hinaus produziert das Unternehmen wichtige Grundstoffe für die chemische Industrie.

Natürlich engagiert sich die Raffinerie als einer der bedeutendsten Arbeitgeber der Region auch für die Bildung der Jugendlichen und ein gutes Verhältnis zu den Nachbarn. Sie fördert lokale Vereine und Bürgerinitiativen sowie Bildungsprojekte für Klassen und einzelne Schüler. Die Raffinerie-Mitarbeiter stellen dabei ihr naturwissenschaftliches Expertenwissen und ihre Ausbildungskompetenz zur Verfügung. Auf diesem Weg will die Raffinerie das Interesse Jugendlicher für die Naturwissenschaften und Technik fördern und ihre Zukunftsperspektiven verbessern.

Rhineland Refinery: Competently and responsibly towards the future – the modern products and fuels of Rhineland Refinery (Shell in Germany) ensure that people in the region move forwards, regardless of whether on roads or in business.

With a crude oil throughput of around 16.3 million tonnes per year, Rhineland Refinery is the biggest refinery in Germany. It is part of the world's second biggest mineral oil group – the Royal Dutch Shell plc – yet it also has strong ties in the region, also beyond its business activities. The company was established in 2002 through the fusion of the former RWE DEA refinery in Wesseling and the Shell refinery in Cologne-Godorf. On an area of 440 hectares, the equivalent of around 550 football fields, the company employs 1,600 employees with 100 trainees. There are also up to 1,300 additional employees active in the plant from partner firms.

The petrol, diesel, jet fuels, liquid gases as well as heating fuels manufactured in the modern refinery complexes in Cologne-Godorf and Wesseling contribute to meeting Germany's growing demand for fuel. With the annually produced 2.84 billion litres of petrol, some 23 million people could travel by car, with an average consumption of eight litres per 100 kilometres, from Hamburg to Munich and back again. In addition to this, the company also manufactures many important primary products for the chemicals industry.

As one of the most significant employers in the region, the refinery is, of course, also committed to training young people and a good relationship with its neighbours. It promotes local associations and citizens' initiatives as well as educational projects for school classes and individual pupils. For this, the refinery employees offer their expertise in natural sciences and training skill. In this way the refinery aims to promote young people's interest in natural sciences and technology and improve their perspectives for the future.



Shell Deutschland Oil GmbH
Rheinland Raffinerie
 Kommunikation
 Godorfer Hauptstr. 150
 50997 Köln
www.shell.de/rheinlandraffinerie





*** Statistik | Chemie:**

Umsatz (in Mio. Euro)..... 9.366
 Beschäftigte 24.849
 Unternehmen 65

*** Statistics | Chemistry:**

Turnover (in mill. Euro)..... 9,366
 Employees..... 24,849
 Companies..... 65

Kontakte | Contacts:

HyCologne –

Wasserstoff Region Rheinland e.V.
 Goldenbergstr. 2 • 50354 Hürth
 Telefon: 022 33/4 06-123 • Fax -111
 www.hycologne.de

ChemCologne

Neumarkt 35-37 • 50667 Köln
 Tel. 02 21/27 20-530 • Fax -540
 www.chemcologne.de

BioCologne

Gottfried-Hagen-Str. 60- 62 • 51105 Köln
 Tel. 02 21/8 39 11-0 • Fax -11
 www.biocologne.de

BioRiver - Life Science im Rheinland e.V.

Merowinger Platz 1a • 40225 Düsseldorf
 Tel. 02 11/3 16 06 10 • Fax 3 39 81 59
 www.bioriver.de

BioTecRheinErft e.V

Goldenbergstr. 1 • 50354 Hürth
 Tel. 0 22 33/80 48-0 • Fax -1
 www.biotech-rhein-erft.de

BioPartners Cologne

Nattermannallee 1 • 50829 Köln
 Tel. 02 21/1 69-01830 • Fax -7940
 www.biopartnerscologne.de

Messen | Trade Fairs 2012:

Herbst 2012 – UrbanTec
 – Smart technologies for better cities
 Internationale Technologiemesse

* bezogen auf den Wirtschaftsraum Köln-Bonn related to the economic area of Cologne-Bonn

PHARMA | CHEMIE | ENERGIE

PHARMA | CHEMISTRY | ENERGY

Bayer
 Bayer AG
 51368 Leverkusen
 DAX 30, ISIN DE000BAY00017
 Tel. +49(0)214/30-1 • Fax -66328
 www.bayer.de
 info@bayer.de

Gesundheit, Ernährung und hochwertige Materialien, 1863 gegründet, € 35.088 Mio. Umsatz (2010).
 Health care, food and high-quality materials, founded in 1863, € 35.088 million turnover (2010).

CHEMPARK
CHEMPARK Dormagen
 Neusser Landstraße • Gebäude G 8
 41538 Dormagen
 Tel. +49(0)214/30 31930
 http://dormagen.chempark.de
 dirk.wintersehl@currenta.de
 --> 22

Chemiestandort mit 29 Unternehmen, 2.000 chemische Produkte, vor allem Pflanzenschutzmittel, Polymere, Kunststoffe und Kautschuke.
 Chemical site with 29 firms, 2,000 chemical products, mainly plant protection, polymers, plastics and rubber.

CHEMPARK
CHEMPARK Leverkusen
 Kaiser-Wilhelm-Allee
 51368 Leverkusen
 Tel. +49(0)214/30 31930
 http://leverkusen.chempark.de
 dirk.wintersehl@currenta.de
 --> 22

Chemiepark mit 53 Unternehmen, über 5.000 chemische Produkte, primär Nitrier-/Chlorierprodukte, Aromaten, Feinchemikalien und Siliziumchemie.
 Chemical park: 53 firms, 5,000 products, nitration/chlorination products, fine chemicals, silicon chemistry.

EVONIK
Evonik Degussa GmbH
 Brühler Str. 2
 50389 Wesseling
 ISIN DE0005421903
 Tel. +49(0)2236/76-0 • Fax -2011
 www.evonik.com • info@evonik.com

Weltweit die Nr. 1 in der Spezialchemie, € 7.000 Mio. Umsatz, 1.200 Mitarbeiter.
 Number one in special chemicals, € 7,000 million turnover in Germany, 1,200 employees.

HYDRO
Hydro Aluminium Deutschland GmbH
 Aluminiumstr. 1
 41515 Grevenbroich
 Tel. +49(0)21 81/66 01 • Fax -98 08
 www.hydro.com/deutschland

1905 gegründet, Erzeugung und Verarbeitung von Aluminium, 23.000 Mitarbeiter.
 Founded in 1905, Aluminium production and processing, 23,000 employees.

INEOS
INEOS Köln GmbH
 Alte Str. 201
 50769 Köln
 Tel. +49(0)221/3555-0 • Fax -28931
 www.ineoskoeln.de
 info@ineoskoeln.de
 --> 24

Drittgrößtes Chemieunternehmen weltweit, gegr. 1998, 15.000 Beschäftigte, \$ 47 Milliarden Umsatz.
 The world's third largest chemical company, founded in 1998, 15,000 employees, turnover \$ 47 billion.

InfraServ
KNAPSACK
InfraServ GmbH & Co. Knapsack KG
 Chemiepark Knapsack
 Industriestr. 300 • 50354 Hürth
 Tel. +49(0)2233/48-1212 • Fax -941212
 www.infraserv-knapsack.de
 info@infraserv-knapsack.de
 --> 24

Industrieller Dienstleister und Chemieparkbetreiber, € 163 Mio. Umsatz 2010.
 industrial service provider and chemical park operator, € 163 million turnover in 2010.

Technical Visits
 Diese Unternehmen bieten Werksführungen oder Ausstellungen ihrer Produkte. Weitere Infos auf Seite 118.

KLOSTERFRAU
MCM Klosterfrau Vertriebs-GmbH
 Gereonsmühlengasse 1-11
 50670 Köln
 Tel. +49(0)221/1652-0
 Fax 0800/1652-700
 www.klosterfrau.de • dialog@klosterfrau-service.de

1826 gegründet, Nummer 1 im Markt der Selbstmedikation, 720 Mitarbeiter.
 Founded in 1826, number 1 in the self-medication market, 720 employees.

LANXESS
Lanxess Deutschland GmbH
 51369 Leverkusen
 Tel. +49(0)214/30-33333
 www.lanxess.de
 lanxess-info@lanxess.com

Kunststoffe, Kautschuke, Zwischenprodukte, Spezialchemikalien, 14.700 Mitarbeiter, € 6.576 Mio. Umsatz.
 plastics, rubber, intermediates and specialty chemicals, 14,700 employees, € 6,576 mill. turnover.

RheinEnergie
RheinEnergie AG
 Parkgürtel 24 • 50823 Köln
 Tel. +49(0)180 2222300-0*
 Fax -1783322
 www.rheinenergie.com
 info@rheinenergie.com

Energie-Versorgungsunternehmen, 3.175 Mitarbeiter, € 2.455 Mio. Umsatz.
 Power supplier, 3,175 employees, € 2,455 million turnover.

ROTTAPHARM | **MADAUS**
Rottapharm|Madaus Madaus GmbH
 Colonia-Allee 15 • 51067 Köln
 Tel. +49(0)221/8998-0 • Fax -701
 www.rottapharm-madaus.de
 info@rottapharm-madaus.de

Pharmazeutisches Unternehmen, 480 Mitarbeiter.
 Pharmaceutical company, 480 employee.

SOLARWORLD
SolarWorld AG
 Martin-Luther-King-Str. 24
 53175 Bonn
 TecDAX, ISIN DE0005108401
 Tel: +49(0)228/55920-0 • Fax -99
 www.solarworld.de • service@solarworld.de

Produktion und Vertrieb von Photovoltaikanlagen, gegründet 1998.
 Manufacturing and distribution of individual photovoltaic and wind power facilities, founded in 1998.

RWE
RWE Power AG
 Stüttgenweg 2 • 50935 Köln
 DAX 30, ISIN DE0007037129
 Tel. +49(0)221/480-0 • Fax -1351
 www.rwe.com/rwepower • info.rwepower@rwe.com

Kernenergie, Braunkohle; Steinkohle, Gas, Wasserkraft, € 1,435 Mrd. Außenumsatz.
 Nuclear energy, coal, gas, hydro power, € 1,435 million external revenue.

Shell
Shell Deutschland Oil GmbH
 Rheinland Raffinerie
 Godorfer Hauptstr. 150 • 50997 Köln
 Ludwigshafener Str. 1 • 50389 Wesseling
 Tel. +49(0)2236/75-0 • Fax -8203
 www.shell.de/rheinlandraffinerie
 --> 25

Raffineriekomplex mit einem Rohöldurchsatz von rd. 16,3 Mio. t/a, 1600 Mitarbeiter.
 Refinery complex with a crude oil throughput of ca. 16.3 million t/a, 1600 employees.

Technical Visits
 These companies offer guided tours or exhibitions of their production. For further information see page 119.